

MANIFESTE LEITBILD 2026

LA GRENOUILLE

THEATERZENTRUM JUNGES PUBLIKUM

CENTRE THÉÂTRE JEUNE PUBLIC BIEL/BIENNE

Version française 25.06.2026

MANIFESTE LEITBILD LA GRENOUILLE

VISION

La Grenouille – Theaterzentrum junges Publikum / Centre théâtre jeune public Biel/Bienne est un centre de théâtre bilingue dédié aux arts de la scène pour le jeune public, situé à Bienne. La Grenouille réalise ses propres productions, qui sont présentées à Bienne, dans le canton de Berne et au-delà, lors de tournées en Suisse et à l'étranger. À Bienne, La Grenouille propose une programmation variée de spectacles invités, organise des activités pédagogiques et participatives, et entretient des échanges internationaux.

Avec le BIOTOP à Bienne, La Grenouille gère son propre théâtre intergénérationnel, où se déroulent les premières, les reprises et la saison théâtrale destinée au jeune public. Au BIOTOP, La Grenouille accueille également des structures partenaires et organise des manifestations externes.

Ce manifeste sert de ligne directrice et de fondement pour comprendre les enjeux culturels, la qualité, l'identité et les valeurs du travail de La Grenouille – Theaterzentrum junges Publikum / Centre théâtre jeune public Biel/Bienne.

IDENTITÉ / QUALITÉ / VALEURS

UN CENTRE DE THÉÂTRE JEUNE PUBLIC

Les enfants et les jeunes ont besoin d'art!

La Grenouille est un théâtre destiné au jeune public. L'ensemble de la programmation s'adresse soit aux enfants, soit aux adolescents. Le théâtre pour jeune public signifie pour La Grenouille un théâtre pour tous·tes et se conçoit comme un théâtre pour toutes les générations. Le programme, la mise en œuvre artistique et les contenus interpellent des spectateur·rice·s d'âges différents et s'adressent au public de manière singulière, en sollicitant tous les sens. Le cœur du travail réside dans les créations originales, qui constituent le centre du développement, du débat de fond et du discours artistique.

Par ses pièces, sa programmation et ses projets, La Grenouille permet aux jeunes ainsi qu'aux adultes qui les accompagnent d'accéder aux arts de la scène. Cela inclut également un accès élargi à soi-même et au monde. La Grenouille conçoit le théâtre pour jeune public comme un lieu où l'on partage des univers, où les thématiques actuelles, l'esthétique, les grandes questions existentielles ainsi que les évolutions de la société sont abordées, condensées et mises en lumière à travers le regard des jeunes.

La Grenouille s'engage à maintenir un haut niveau de qualité dans la mise en scène et l'interprétation, dans la création esthétique, la musique, ainsi que dans l'ensemble de la programmation et des offres participatives. Le travail de La Grenouille se conçoit comme une contribution au développement du théâtre actuel destiné au jeune public et s'inspire de la création actuelle des arts de la scène.

UN THÉÂTRE BILINGUE

La Grenouille est un théâtre bilingue.

Pour toutes les productions propres, une conception spécifique de la mise en œuvre bilingue est élaborée. Cela peut signifier la création de deux versions linguistiques, l'utilisation de plusieurs langues ou encore le recours à une forme sans paroles. La Grenouille considère cela comme une réflexion artistique d'une ville et d'un monde plurilingues. Les langues autres que les langues (nationales) principales ainsi que les accents sont perçus par La Grenouille comme une source riche et inspirante. Ils doivent apporter une diversité d'expressions linguistiques au programme et reflètent la société multilingue actuelle sur scène.

La Grenouille conçoit sa programmation de manière bilingue, de sorte qu'un équilibre soit assuré entre les propositions en langue allemande et en langue française, ainsi qu'entre les formes plurilingues et non verbales. L'offre participative est également bilingue et s'inscrit dans la même approche.

La Grenouille veille à maintenir une haute qualité dans les deux langues à tous les niveaux. En tant que centre théâtral bilingue, La Grenouille recherche la mise en réseau avec d'autres théâtres et régions bilingues, en Suisse comme à l'étranger.

ENJEUX CULTURELS

La création artistique pour le jeune public constitue un domaine artistique à part entière, qui s'adresse à un public contemporain ayant des besoins spécifiques. Le travail culturel destiné au jeune public répond aux mêmes exigences et standards professionnels élevés que l'art pour adultes, ce qui implique un soutien équivalent. Grâce aux représentations scolaires, La Grenouille permet à tous·tes d'accéder aux arts de la scène. Les représentations théâtrales sont des moments sociaux importants qui développent et favorisent les compétences sociales, l'échange, l'empathie, l'imagination et la capacité d'association.

L'ART DESTINÉ AU JEUNE PUBLIC A BESOIN DE LIEUX ET D'INFRASTRUCTURES

Pour que l'art puisse exister, il faut des lieux et des infrastructures. Les arts de la scène ont besoin d'espaces et d'infrastructures où ils peuvent être créés et présentés, des lieux de vie où le public se sent à l'aise et bienvenu. La Grenouille est un hôte: pour les publics de toutes les générations, en particulier le jeune public, pour la participation, pour l'action culturelle et pour la création scénique.

Avec le théâtre BIOTOP, La Grenouille souligne l'approche intergénérationnelle de sa programmation et de ses enjeux culturels. Au BIOTOP, La Grenouille est également hôte et prestataire de services pour des structures partenaires et des manifestations externes. Dans ce cadre, La Grenouille s'engage, dans la mesure de ses moyens, en faveur du développement des arts de la scène contemporains pour tous les publics, du soutien à la relève et de la scène indépendante.

La réalisation des activités et du programme nécessite une infrastructure adaptée, qui puisse être entretenue, renouvelée et développée. Cela inclut également les équipements techniques et les infrastructures du lieu de représentation à Bienne, les besoins liés aux tournées, ainsi que des espaces de répétition et de stockage appropriés.

NOUS FAISONS PARTICIPER

Nous nous engageons à favoriser la participation aux processus artistiques et à la création artistique personnelle. Nous favorisons la participation à plusieurs niveaux.

Nous organisons des représentations scolaires sous forme d'offres culturelles participatives et socialement durables, qui permettent aux enfants et aux jeunes de prendre part à des spectacles de théâtre. Nous mettons en scène des projets intergénérationnels et participatifs et mettons à disposition les ressources nécessaires. Nous créons de nouveaux cadres dans lesquels nous rendons la participation possible. Nous partageons ouvertement nos connaissances et entretenons des relations de partenariat avec nos structures partenaires et d'autres acteurs culturels. Nous rendons possibles des tournées décentralisées, car celles-ci contribuent à la participation à la culture. Nous encourageons une culture d'entreprise participative à plusieurs niveaux.

NOUS SOMMES RESPECTUEUX

Dans toutes les phases de la collaboration, nous entretenons et attendons des relations respectueuses et amicales entre toutes les personnes qui évoluent et travaillent dans notre maison et notre structure. Nous traitons tout le monde d'égal à égal. Nous prenons les enfants et les jeunes au sérieux et les écoutons. Nous ne tolérons aucun comportement violent dans nos locaux. Nous n'acceptons pas les comportements discriminatoires quels qu'ils soient et agissons en conséquence.

NOUS SOMMES ATTENTIF·VE·S

Nous entretenons des relations attentives et sensibles au sein des employé·e·s fixes, des indépendant·e·s, des membres de l'équipe et des équipes créatives, indépendamment de leur fonction et de la fréquence des engagements. Nous créons des conditions de travail équitables pour tous les travailleurs et travailleuses. Nous sommes des hôtes conscient·e·s, joyeux·ses et attentif·ve·s au public et à toutes les productions et projets dont nous nous occupons. Nous prenons soin de tout le matériel et de tous les biens immobiliers, nous utilisons avec soin les ressources disponibles et nous veillons à ce que les autres utilisateurs de tous les locaux dont nous sommes responsables fassent de même.

NOUS RESPECTONS L'ENVIRONNEMENT

À l'intérieur de notre structure, au bar et pour le catering backstage, nous utilisons autant que possible des aliments bio, régionaux, de saison et végétariens. Nous utilisons nos ressources matérielles avec parcimonie et économisons l'électricité, recyclons les déchets. Nous travaillons, dans la mesure du possible, avec des entreprises locales. Pour notre matériel publicitaire et pour les équipements de nos créations, nous veillons à utiliser des matériaux écologiquement durables, réutilisables et des solutions respectueuses de l'environnement.

NOUS PRÔNONS L'INCLUSION

Nous produisons et programmons une saison théâtrale variée sur le plan thématique et artistique et nous nous adressons à un public diversifié de toutes les générations. Nous utilisons un langage inclusif en matière de genre. Nous communiquons systématiquement de manière bilingue. Nous collaborons à des projets inclusifs. Nous veillons à ce que nos spectacles soient facilement accessibles et proposons des tarifs adaptés aux familles. Nous nous efforçons à plus de diversité au sein des équipes créatives, de la programmation et des offres. Nous permettons l'inclusion de groupes marginalisés dans la pratique artistique. Nous nous efforçons de rendre nos locaux aussi accessibles que possible.

NOUS SOMMES TRANSPARENT·E·S

Nous communiquons de manière transparente les valeurs selon lesquelles nous agissons. Nous avons un système salarial transparent, avec une structure salariale claire pour les employés permanents. Nous sommes transparents quant aux personnes qui ont un pouvoir décisionnel concernant le programme et aux critères de sélection. Les activités annexes pertinentes, les engagements dans des comités, les sièges dans des jurys et des commissions sont communiqués activement sur le site Internet.

ORGANISATION ET MISE EN ŒUVRE

Les structures organisationnelles sont conçues de manière à permettre la mise en œuvre de la charte conformément aux valeurs.

Niveau stratégique

Le comité est responsable de la stratégie et du cadre financier. Il nomme la direction artistique et opérationnelle et définit le cadre financier en fixant le budget global. La direction artistique et opérationnelle participe aux réunions du comité directeur avec voix consultative et prépare les dossiers. Le comité directeur élabore et approuve les règlements correspondants.

Niveau opérationnel

La direction artistique et opérationnelle du théâtre est responsable des contenus, des productions, de la programmation, des projets et de toutes les questions de personnel qui y sont liées. La direction du théâtre jouit d'une totale liberté artistique dans l'élaboration de la programmation et est engagée par le comité. La direction artistique et opérationnelle recrute les autres collaborateurs pour l'administration, le personnel technique, les troupes de production, les équipes créatives et les projets.

Collaborateurs

L'avis de l'équipe est pris en compte lors des décisions importantes et lors de l'embauche de nouveaux collaborateurs permanents au sein de l'équipe opérationnelle.

Financement

La mise en œuvre suppose que les conditions-cadres appropriées soient en place ou soient créées. La Grenouille établit les bases nécessaires au financement du fonctionnement du théâtre.

La direction artistique et opérationnelle est responsable de la mise en œuvre avec l'équipe opérationnelle. Le comité directeur est informé des détails de la mise en œuvre.

Approuvé lors de l'assemblée générale du 25 juin 2026.



Annette Salm
Co-Präsidentin



Cédric Kamber
Co-président



Charlotte Huld
Direction artistique et générale